

Le journal de La Courneuve

regards

Une belle victoire

La Maison des femmes écoute, aide, réconforte, conseille et soigne.

P.10



N° 462 du jeudi 17 novembre au mercredi 7 décembre 2016

Visite de santé P.4



QUARTIERS
Compte-rendu
des six comités
de voisinage.

P.6

ÉDUCATION
La lecture entre
apprentissage,
plaisir et partage.

P.8

DEMAIN MA VILLE
Entre JO et nouvelle
gare, les Six-Routes
changent de visage.

P.11

SELF-DEFENSE
Un sport d'attaque
pour savoir enfin
se défendre.

P.12

www.ville-la-courneuve.fr





Des jeux tout neufs

Les enfants peuvent se réjouir, l'aire de jeux du parc Jean-Moulin, derrière l'hôtel de ville, a fait peau neuve. Un nouvel escargot, un nouveau toboggan, un sol sécurisé tous propres... Les enfants, c'est parti pour des heures de rigolades, de dégringolades et de crapahutages !

Virginie Salot

Un lieu pour tous

Samedi 5 novembre, la Maison pour tous Youri-Gagarine, aux Quatre-Routes, a ouvert ses portes aux habitants. C'était l'occasion pour les habitués et les curieux de voir ce qu'il s'y trame tout au long de l'année et surtout de découvrir le nouvel espace jeunesse dédié au 10-18 ans.



V.S.

Le retour des Concert'0 déj

Mardi 15 novembre, les pauses-déjeuner musicales, proposées par le Conservatoire à rayonnement régional en partenariat avec Houdremont, ont fait leur rentrée. À cette occasion, Alexandre Grandé, directeur de la structure, a joué des œuvres de Tchaïkovski et Mozart au piano. Prochain rendez-vous le 13 décembre à 12h30 avec les élèves du CRR93.

DEPUIS LE 7 NOVEMBRE 16H34,
LES FEMMES TRAVAILLENT POUR RIEN



Lassèpe / Iconovox



PHOTOS : www.ville-la-courneuve.fr

Meyer

98^e anniversaire

de la signature de l'armistice de 1918, qui célèbre la fin des combats de la Première Guerre mondiale. Le 11 novembre 2016, la municipalité, les anciens combattants, les pompiers et le Conseil communal des enfants ont commémoré cet anniversaire au cimetière des Six-Routes.



V. S.

Les petits sur le dancefloor

Les 7, 8 et 9 novembre, le bal des petits a réuni les bambins fréquentant les structures petite enfance de la ville. À l'hôtel de ville, ils ont poussé la chansonnette et foulé la piste de danse avec la compagnie Tralalaire.



Gilles Poux,
maire

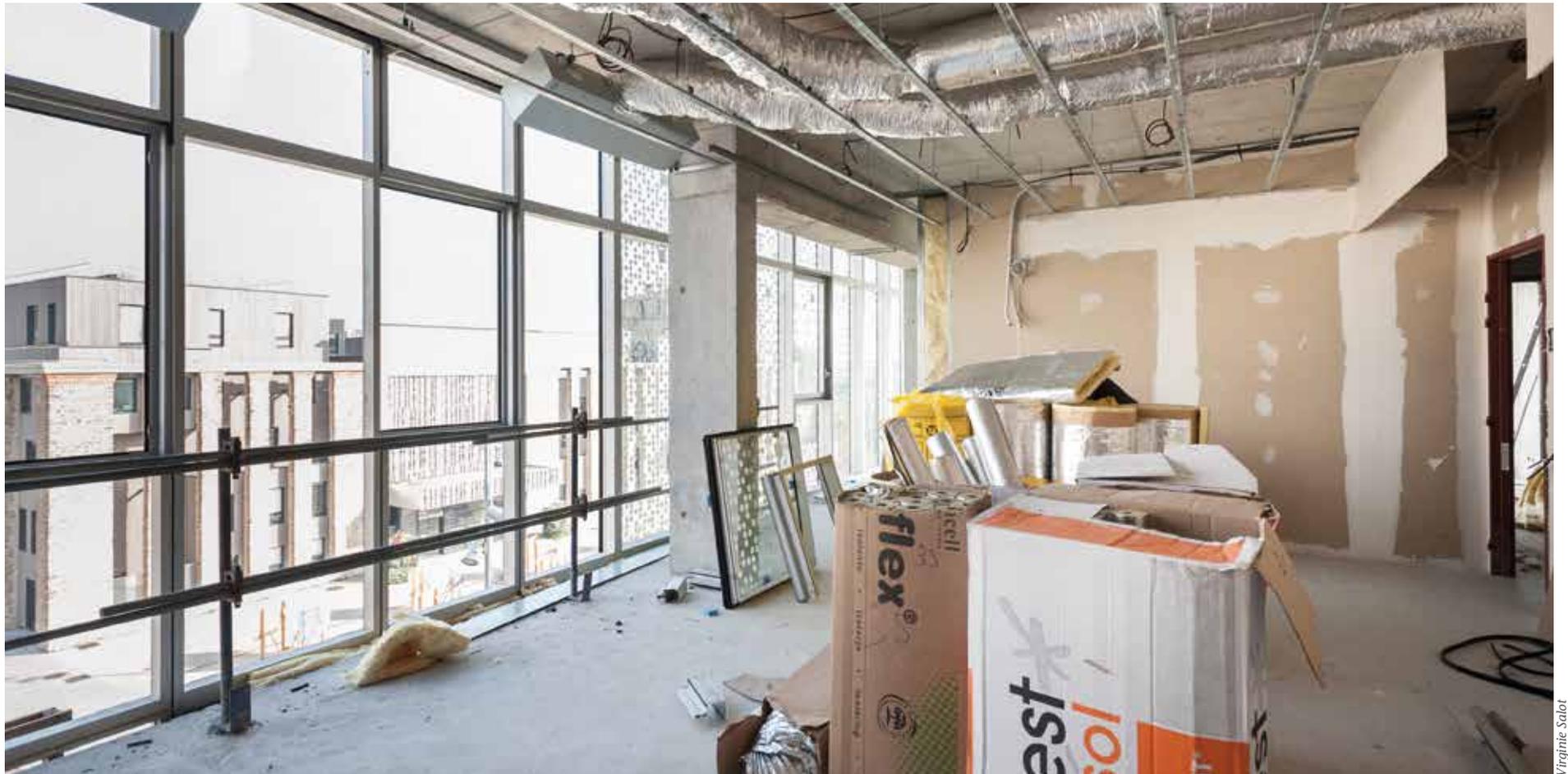
« Voici quelques jours je m'inquiétais de ce qui pouvait sortir des urnes aux États-Unis. Une fois de plus, nous étions contraints d'espérer pour la solution la moins mauvaise et, sans illusions, nous misions sur l'élection d'Hillary Clinton.

De nombreux Américains se sont déplacés, notamment motivés par la campagne de Bernie Sanders qui a permis l'émergence du courant progressiste en dénonçant la cupidité du système capitaliste. Mais, l'engagement modéré d'Hillary Clinton sur ce terrain les a démotivés. Du coup, des millions de gens ont voulu brouiller les cartes, séduits par le populisme, trompés par la démagogie d'un Donald Trump récupérant les frustrations accumulées par les promesses et les postures de ces prédécesseurs.

L'essentiel des classes populaires ne vote plus aux États-Unis. Ceux qui sont suffisamment motivés, par dépit ou par intérêt, pour voter, ont porté au pouvoir un milliardaire vulgaire et inculte, qui veut que les femmes qui souhaitent avorter soient punies, abolir le système de santé américain, arrêter de lutter contre le réchauffement climatique, ériger un mur entre les États-Unis et le Mexique, que tout le monde porte une arme...

Et, en France, ce qu'on nous montre, sur toutes les chaînes, c'est Marine Le Pen qui applaudit tout cela. Le peuple américain ne veut pas cela... Ceux qui ont voté outre-Atlantique, les grands électeurs, qui sont minoritaires, ont décidé cela.

Depuis quelques jours vous pouvez lire les affiches sur lesquelles nous rappelons que notre peuple a conquis le droit de vote. Je veux qu'à La Courneuve, avec nos différences, nos cultures, malgré le mépris de l'État, nous résistions à la mal-vie qu'on nous fait. Je veux que toutes et tous, Français, résidents étrangers, aient le droit de voter... Celles et ceux qui l'ont ne doivent pas, cette fois encore, laisser les autres décider pour eux. Inscrivez-vous sur les listes électorales. Votez. »



Le nouveau CMS ouvrira ses portes au deuxième semestre 2017. En attendant, deux visites vous donneront un aperçu du futur bâtiment.

Centre municipal de santé

La ville prend soin de vous

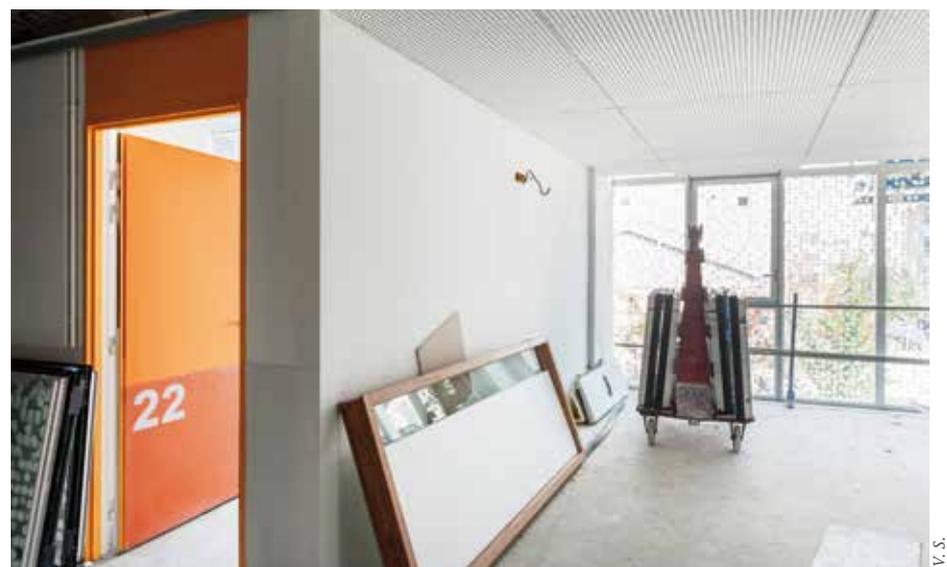
En 2017, les Courneuviens bénéficieront d'un tout nouveau Centre municipal de santé (CMS) en centre-ville. En avant-première, des visites de chantier pour découvrir le futur établissement sont prévues les 19 novembre et 3 décembre.

Depuis le 1^{er} septembre 2015, les travaux du futur CMS Salvador-Allende ont bien avancé. L'équipement tout beau, tout neuf et tout vitré s'inscrit dans une démarche environnementale et de performances énergétiques. L'établissement participe à la requalification urbaine du centre-ville et offre aux Courneuviens un équipement mieux adapté à leurs besoins. Sur les quatre étages qu'il comptera, trois seront construits en forme de V. Un hall spacieux et lumineux accueillera les patients dès le deuxième semestre 2017. Un agent les orientera. Le bâtiment est bien sûr accessible aux personnes en situation de handicap. Des travaux de modernisation de l'actuel CMS avaient été dans un premier temps envisagés. Mais cette piste a été abandonnée car elle aurait nécessité la fermeture de l'établissement et le risque de voir partir les praticiens. Le futur CMS assurera des activités d'accès aux soins, de santé publique et de prévention. Polyvalent, il réunit dans un même lieu des professionnels de santé pour une offre de soins diver-

« La Courneuve réaffirme la santé comme un droit fondamental et fait le choix de développer une structure publique de santé »

sifiée, de qualité, et toujours à un prix accessible, même aux plus démunis. Il propose des services d'infirmerie, de soins à domicile, de prélèvements de laboratoire, de médecine générale et spécialisée, de protection maternelle, de planning familial, de kinésithérapie, radiologie et échographie, de soins dentaires. La municipalité reconstruit le CMS pour répondre à la nécessité de moderniser et d'améliorer l'accueil des patients et d'optimiser les conditions d'exercice des praticiens.

Il s'agit de se soigner au mieux, puisque prendre soin de soi et de ses enfants devient de plus en plus difficile dans un contexte de crise économique et sociale généralisée. Or La Courneuve réaffirme la santé comme un droit fondamental et fait le choix de développer une structure publique de santé, comme peu d'autres villes en bénéficient aujourd'hui. « Avec l'arrivée du centre municipal en centre-ville, les deux principales struc-



tures d'accueil du public, le pôle administratif et le CMS, seront réunis au sein du même quartier. Le CMS accueillera tous les Courneuviens» souligne Julien Le Breton, médecin directeur. Pour visiter les locaux avant l'ouverture officielle, rendez-vous les 19 novembre et 3 décembre, à 10h sur le parvis de Mécano, place de l'Égalité. ● Isabelle Meurisse

L'ensemble des spécialités sur www.ville-la-courneuve.fr

VOUS AVEZ DIT ?

Marie-Hélène, patiente du CMS

« J'ai eu un problème de peau. J'ai consulté plusieurs dermatologues qui ne m'ont rien trouvé. Au CMS de La Courneuve, une dermato a pensé à me faire faire un prélèvement. Elle a été la seule. J'avais un début de cancer. Sans elle, peut-être que la maladie aurait évolué. Le CMS offre vraiment de bons médecins. J'ai une entière confiance quand je m'y rends. Aujourd'hui, j'y vais surtout pour des mammographies. L'équipement est moderne et de qualité. Les médecins sont à l'écoute, conseillent et orientent vers un confrère si le problème dépasse leur compétence. Ils sont très impliqués, c'est rassurant. Le CMS développe également de nombreux dispositifs de prévention et de santé publique pour le dépistage du diabète ou du cancer du sein par exemple. Je pense qu'un tel équipement est indispensable dans une ville comme La Courneuve. Sans compter que le nouveau CMS en centre-ville sera encore mieux équipé et plus agréable. »

15 millions TTC

c'est le coût total du nouveau CMS Salvador-Allende.

65 000

c'est le nombre de passages par an au CMS, soit 11 000 patients différents.

Le Centre municipal de santé a 42 ans

Le CMS Salvador-Allende, avenue du Général-Leclerc, inauguré le 23 février 1974, a remplacé le dispensaire situé au 33 avenue Gabriel-Péri, qui ne pouvait plus répondre aux besoins des habitants. Ouvert en 1930, modernisé en 1959, le bâtiment disposait de locaux devenus trop exigus et vétustes. L'accroissement de la population et des besoins en matière de santé étaient devenus tels que la médecine libérale ne pouvait tout assumer. L'ouverture du CMS a permis d'offrir dans un même lieu une grande variété de consultations de spécialistes pour les Courneuviens. La nouvelle structure a, pour l'époque, bénéficié d'installations modernes et proposé des départements innovants comme la radiologie,

la kinésithérapie, l'ophtalmologie... « La conception de l'ensemble découle d'une collaboration étroite entre la municipalité, le corps médical, les personnels de santé, les travailleurs sociaux. Tout a été pensé en fonction des conditions de travail du personnel et les besoins des Courneuviens » confiait Madame Lajoinie, maire-adjointe de l'époque. Avec des médecins salariés par la ville, payés au nombre d'heures travaillées et pas à l'acte, le CMS a toujours lutté contre la marchandisation de la santé. Malgré la crise des finances locales des années 1970, le maire James Marson et son équipe avaient tenu à mettre à la disposition des habitants un outil moderne et efficace, « indispensable à la population ». ● I. M



Archives municipales

L'ACTUALITÉ

Vie locale

Au Conseil municipal

L'assemblée communale du 3 novembre dernier a versé, en accord avec ses traditions, une subvention exceptionnelle au Secours populaire français pour venir en aide aux victimes de l'ouragan majeur Matthew qui a fait plus de 1000 morts dans les Caraïbes, principalement en Haïti. Cette délibération a été votée à l'unanimité. Une autre subvention extraordinaire, d'un montant de 2000 euros, a été accordée au lycée Jacques-Brel pour contribuer à organiser un séjour pédagogique aux États-Unis. Une question sur les indemnités pour frais de transport du personnel était également à l'ordre du jour, avec cette année un délibéré sur la prise en charge de frais engagés par les salariés pour leurs déplacements à vélo entre résidence et lieu de travail.

Les services techniques de la ville vont devoir réfléchir à des aires de stationnement sécurisées pour les vélos, notamment autour de Mécano. Les rapports d'activités des syndicats intercommunaux, auxquels la commune appartient, ont été présentés, notamment celui du syndicat intercommunal pour la restauration collective (Siresco) et du Sigeif, le plus important syndicat d'énergie en France qui regroupe 185 communes d'Île-de-France. Parmi les autres questions à l'ordre du jour, l'attribution de 32 contrats courneuviens de réussite, et les subventions aux différentes associations qui s'occupent d'urbanisme et de culture. Le compte-rendu intégral de ce Conseil municipal sera disponible sur le site Internet de la ville dans les prochaines semaines. ●

Réunion publique

Des projets pour la ville de demain

L'élaboration du nouveau Plan local d'urbanisme (PLU) se poursuit. Le 7 décembre, les habitants sont invités à venir échanger sur les grandes orientations d'aménagement pour les 15 années à venir. Cette nouvelle étape intervient après la phase du diagnostic, le Plan d'aménagement et de développement durable auquel les Courneuviennes et les Courneuviens ont été largement associés, avec plus de 300 personnes qui ont activement participé. Le temps est venu de présenter aux habitants les orientations

d'aménagement et de programmation (OAP). Elles constituent l'une des pièces constitutives du dossier du PLU et s'inscrivent dans le respect des orientations définies dans le PADD. Concrètement, la municipalité présentera des pistes, constructions, réhabilitations, restructurations des quartiers pour construire la ville de demain avec la forte volonté d'améliorer les conditions de vie des habitants et leur cadre de vie. ●

Mercredi 7 décembre à 18h30.
Maison de la citoyenneté



Réunion publique de présentation du PADD.

Fabrice Gaboriau

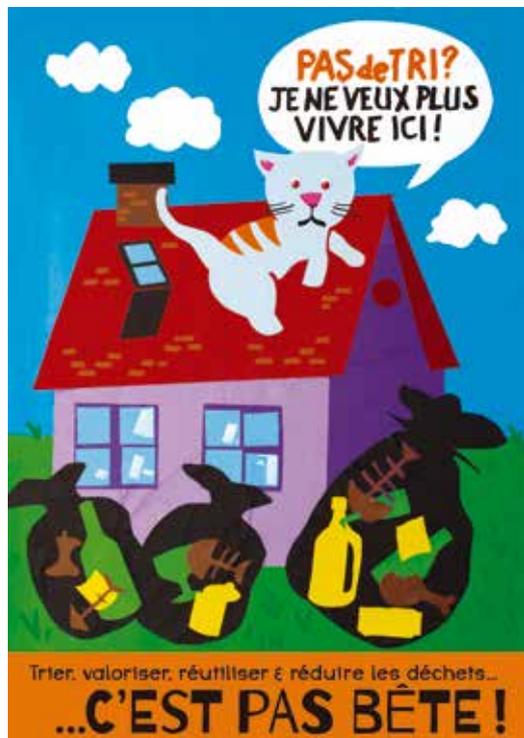
Réunions et discussions citoyennes

Les quartiers se plient en six

Les comités de voisinage se sont déroulés dans la semaine du 7 au 9 novembre dans les six quartiers de la ville. À l'ordre du jour: les questions de sécurité et de quotidienneté, la parentalité, la jeunesse, le logement, le nouveau CMS, pour améliorer le vivre-ensemble.

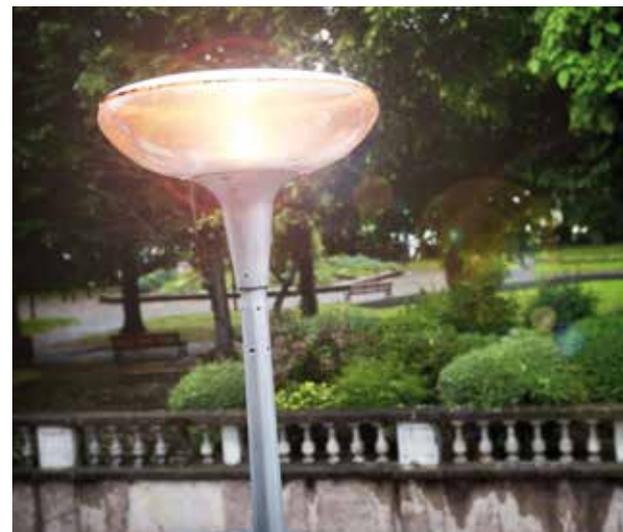
Plus de tri, moins de déchets

On a évoqué et discuté, au menu du comité de voisinage Quatre-Routes Rateau, le projet Monument en partage, le tri sélectif et les programmes d'aménagement en cours. Quelque vingt personnes ont assisté à ce comité; elles se sont réparties en quatre groupes pour examiner les différents points à l'ordre du jour. Les questions environnementales ont été largement débattues. Le bureau, qui poursuit ses démarches avec Plaine Commune pour promouvoir le tri sélectif, a rappelé que l'institution met à la disposition des habitants des composteurs de jardin ou d'appartement. Bernadette vante le compostage: « *Ce procédé naturel permet de valoriser et de réduire les déchets* ». D'ailleurs elle invite les participants à contacter Allo Agglo pour s'équiper. Plus largement, le tri sélectif a fait l'objet de nombreux échanges: éducation, verbalisation, paiement au poids... Plan du quartier en main, les participants ont aussi commenté les différents projets d'aménagement en cours: la construction de logements, les travaux à la station 8-Mai-1945, sans oublier bien sûr la halle du marché et le projet d'accompagnement culturel de l'îlot du marché. Le projet artistique doit permettre de créer du lien et des ressources entre les riverains avec les différentes communautés qui vivent sur le quartier. ●



Les parents au cœur des débats

Le comité du centre-ville ayant pour thème la parentalité, des parents d'élèves ont évoqué le mauvais état de certaines salles de l'école Saint-Exupéry ainsi que les relations tendues avec la direction de Louise-Michel. Ils aimeraient par ailleurs une extension des horaires de fermeture des écoles, jusqu'à 18h30 ou 19h, et le développement d'ateliers le week-end ou le soir, pour faciliter l'organisation des adultes qui travaillent, tout en rappelant les belles programmations de la médiathèque et du cinéma L'Étoile. Ils souhaitent enfin le soutien de la mairie dans leurs combats quotidiens, pour maintenir la motivation de chacun d'entre eux dans leur parentalité. Dans un deuxième temps, l'espace public et la sécurité ont été au cœur des discussions: les déchets et les verres brisés, le passage de la Croix-Blanche ou encore l'absence d'éclairage la nuit rue Villot ou sur le chemin de la gare RER. Sur les questions de sécurité, Medhi Hafsi, adjoint au maire, a rappelé que dix agents de police municipale vont très prochainement être affectés et que des caméras de vidéo-protection sont installées progressivement. À l'issue du comité avec Mary-Line



Clarín, référente du quartier du centre-ville, les élus se sont engagés à relayer les demandes des parents et à travailler avec les services concernés pour améliorer la vie du quartier. ●

CMS, et après ?

Le déménagement du CMS était au cœur des inquiétudes des habitants lors du comité de quartier des 4000 Sud. En septembre, en effet, le Centre municipal de santé Salvador-Allende prendra place dans son nouveau bâtiment en centre-ville, près de Mécano. Le maire a répondu à l'inquiétude de la trentaine d'habitants venue discuter. Il a rappelé l'importance de l'investissement dans la santé, d'un bâtiment neuf et modernisé qui appartient désormais à la ville et les nouvelles offres de service public ainsi que les spécialisations médicales regroupées dans le nouvel établissement. Un accueil de nuit pourrait bientôt s'y ouvrir. Gilles Poux a invité les habitants des 4000 Sud à imaginer ensemble un projet fort à mettre à la place laissée vacante après ce déménagement. Un groupe de travail se constituera bientôt. Les autres services, comme le centre social Couleurs du monde, restent bien sûr en place et une antenne de l'OPH93 s'y installe. D'autres points ont été abordés tels que la question du stationnement qui pose encore problème. Une étude sur toute la ville a été lancée auprès de Plaine Commune à ce sujet pour prendre toute la mesure des difficultés rencontrées et entendues ce soir-là par le maire, le directeur de cabinet et certains élus présents. ●

Le Nord s'organise

Une soixantaine d'habitants a participé au comité de voisinage des 4000 Nord le 9 novembre au soir. De nombreux locataires de Verlaine sont venus faire part de problèmes dans leurs logements. Les questions de quotidienneté ont également fait débat, notamment la question des cheminements piétons pour les enfants et pour les personnes handicapées dans un quartier où plusieurs chantiers ont lieu en même temps. Des groupes de travail avec les services de la ville, de Plaine Commune et des bailleurs vont s'organiser prochainement pour trouver des solutions aux difficultés exprimées. Ceux qui souhaitent participer peuvent se faire connaître par mail (comitedevoisinagequartiersnord@ville-la-courneuve.fr) ou s'informer auprès de la Maison pour tous Cesária-Évora. ●



Des enseignants de terrain

Le comité de quartier de la Gare a débuté sur le rappel des festivités à l'occasion de l'ouverture de la saison culturelle de la ville, à Babcock. Puis, rapidement, les problèmes d'incivilité de certains jeunes ont été abordés. En présence d'une trentaine d'habitants, le professeur Cyril Achard – qui dirige la classe dédiée au cinéma pour les élèves en décrochage scolaire – a expliqué son travail au collège Jean-Vilar. Il a exposé ses méthodes pédagogiques et justifié le dialogue avec les élèves et leurs familles. Il a exprimé à nouveau le souhait de s'impliquer dans la vie du quartier,

en dehors de l'enceinte scolaire, afin de prendre part au travail de chacun pour apaiser la zone. Dans cette dynamique positive, une jeune déléguée de classe de troisième est d'ailleurs venue discuter avec les habitants. Ces derniers, qui ont exposé les problèmes de sécurité sur le parvis de la gare, veulent s'impliquer et s'engager aux côtés des équipes municipales. Les élus ont affirmé qu'un arrêté serait prochainement pris pour interdire la vente d'alcool le soir. Ils ont aussi rappelé la proposition du maire de s'approprier l'espace public par des initiatives à imaginer. ●



Virginie Salot

Les jeunes s'en mêlent

Les jeunes sont ravis de l'ouverture de l'espace jeunesse Youri-Gagarine, un lieu attendu depuis plusieurs années. Dama Doucouré, son responsable, invité par les membres du bureau du comité de voisinage, rappelle que la structure propose soutien scolaire, projet de jardinage, atelier de construction de karting, séjours en sport, culture et loisirs. Les habitants félicitent la municipalité pour ce lieu qui ne « génère que du positif. Rien à dire ! ». La réunion permet aussi d'aborder un autre point : l'évolution du quartier. Les membres du bureau et les habitants estiment que l'ouverture des deux sentes entre les avenues Jean-Jaurès et Anatole-France rend le quartier plus agréable et moins enclavé. Mais certains constatent des nuisances sonores

dues au stationnement de jeunes en soirée, voire la nuit. Élus et habitants réfléchissent à des solutions pour les beaux jours. Katia, une jeune adolescente, pose aussi le problème du parc Jean-Jaurès : « Il est difficile pour elle et ses amis de se retrouver en extérieur dans le quartier. Il y aurait bien le square Jean-Jaurès, mais l'éclairage est insuffisant et des groupes d'hommes se réunissent pour boire de l'alcool. Ce n'est pas rassurant ». Les adultes acquiescent. Tous souhaitent, là encore, une solution pratique et efficace. ●



J. M.

EN BREF

Emploi

1^{er} forum régional

Le 24 novembre, l'Apec et l'université Paris 8 organisent en partenariat avec la région Île-de-France, le premier forum régional pour l'emploi des jeunes franciliens. Au programme : des rencontres avec plus de 150 professionnels, des conférences, des ateliers, des tables-rondes et des opportunités de stage, de contrats en alternance et d'emploi. Infos pratiques et programme détaillé sur <http://jobtrail.apec.fr>.

Pour participer, inscription sur <http://jobtrail.apec.fr/pages/inscription>.

Entreprendre

Plaine de Saveurs

Vous avez un projet professionnel dans le domaine des métiers de bouche ? Plaine de Saveurs peut vous aider ! L'entreprise de l'économie sociale et solidaire organise des réunions d'informations sur son dispositif d'accompagnement des créateurs d'entreprise. Elles ont lieu dans leurs locaux installés depuis la fin 2015 au 65 avenue Jean-Mermoz, de 9h30 à 11h les mercredis 16 et 30 novembre, les 7, 14 décembre et le 4 janvier.

Renseignements : 09 72 44 79 04.

Solidarité

Brocantes

Les 7 et 14 décembre, l'association d'aide aux femmes handicapées Faziakima organise deux brocantes solidaires. Ces initiatives, organisées dans le cadre du mois de la Solidarité, sont mises en place pour permettre aux habitants du quartier la Tour de vendre objets, meubles, etc. L'association a constaté que les personnes handicapées doivent parfois revoir l'organisation de leur logement, souvent encombré d'objets « inutiles ».

L'Atelier, 4 place Georges-Braque.

Travaux

Médiathèques

En raison d'importantes améliorations informatiques sur l'ensemble du réseau des médiathèques, celles-ci seront provisoirement fermées du 28 novembre au 14 décembre inclus. Cette modernisation contribuera prochainement à la mise en ligne d'un nouveau site internet qui répondra bien mieux aux différentes attentes des usagers de tous âges.



Virginie Salot

Charlie-Chaplin, école verte. Cette année, 25 écoles du département, dont Charlie-Chaplin et Anatole-France à La Courneuve, sont labellisées École en démarche globale de développement durable (E3D). C'est la reconnaissance d'un travail important qu'elles ont engagé en faveur du développement durable. Récompensés le 4 novembre dernier, les enfants et les personnels de l'école Charlie-Chaplin ont entamé un projet avec l'association Kinousproteg, afin de connaître les dangers domestiques. Cette association a pour but de sensibiliser les enfants aux risques d'accidents de la vie courante et de former les adultes aux gestes d'urgences. Chaplin et Anatole-France ont rejoint les écoles Paul-Doumer et Angela-Davis, labellisées les années précédentes.

Lire fait plaisir et

À l'occasion du Salon du livre et de la presse jeunesse, qui se déroulera à Montreuil du 30 novembre au 5 décembre, *Regards* s'est rendu dans les médiathèques de La Courneuve, où les lecteurs s'imprègnent d'histoires dès le plus jeune âge.

Prends celui là, il est trop bien ! lance Narimène, à peine 10 ans, à sa copine Fatou. Il se lit vite et l'histoire est trop drôle. » Le livre en question, un roman de Julie Anne Peter, s'intitule *Le Gang des pestes*. Composé de trois petits tomes, il plaît beaucoup aux jeunes filles qui dévorent ses intrigues autour de questions d'amitié, d'amour et de famille. C'est l'un des livres jeunesse les plus empruntés des médiathèques de La Courneuve. Un peu plus loin, sur la banquette rouge, Djamila feuillète avec son bébé de 18 mois *Le Livre de l'hiver* de Rotraut Susanne Berner, un ouvrage sans texte où les images parfois très détaillées permettent de laisser libre court à l'imagination du conteur et de l'enfant lorsqu'il atteint l'âge de manipuler l'album à son gré.

Affronter le monde

« J'aime venir pour mon fils. À la maison, je ne peux pas avoir beaucoup de livres. Je n'ai pas les moyens. Ici, nous avons un choix incroyable. Je me dis que c'est bon pour mon enfant, qu'il enregistre les mots, tout en prenant du plaisir », explique-t-elle. Flavie Rouanet, coordinatrice des actions culturelles des médiathèques John-Lennon et Aimé-Césaire, souligne que « la lecture est un outil essentiel non seulement pour apprendre la langue, mais également pour affronter le monde, la vie. Les mots, les sonorités,

les métaphores aident à la compréhension du monde dans lequel on vit. Plus nous sommes armés, moins nous sommes démunis, notamment à l'école, mais aussi plus tard dans le quotidien, au travail. » Du coup, dans les médiathèques, les bibliothécaires rattachent toutes leurs actions à des ouvrages de leurs collections. Dans les rendez-vous parents-enfants, ouverts aux 0-3 ans, le personnel leur sélectionne des livres adaptés. « *Les bébés découvrent les images, distinguent le texte et les couleurs, enregistrent les sons, les intonations*, note Flavie Rouanet. *C'est donc loin d'être inutile. Pendant ces moments, nous essayons de montrer aux parents qui ne maîtrisent pas parfaitement la lecture que ce n'est pas un problème. L'objectif est de raconter au petit lecteur une histoire à partir de l'objet livre. Il voit ainsi que les dessins ont un lien avec les textes. C'est le début.* » Alors à la médiathèque, les bacs pour tout-petits sont au sol, histoire qu'ils puissent « farfouiller, regarder, tourner les pages et recommencer. » Les assistantes maternelles viennent aussi faire la lecture aux enfants qu'elles accueillent. « *Même si l'enfant décroche, il se nourrit de cette expérience. Certains qui ne savent pas encore lire racontent par cœur les histoires qu'ils ont écoutées. Alors qu'ils savent à peine parler parfois. Ils enregistrent et l'apprentissage de la lecture plus tard sera sans doute plus facile* » ajoute la coordinatrice des actions culturelles. À John-Lennon, Aimé-Césaire et



Dans les médiathèques, les enfants profitent d'un large panel de livres de qualité.

45 600 usagers à l'échelle de Plaine Commune. Les 0-14 ans représentent 43% des emprunteurs.

dans toutes les autres médiathèques du réseau de Plaine Commune, il est possible de déguster des perles rares, souvent à la limite de l'œuvre d'art. Et Flavie Rouanet l'assure, « la lecture a des bienfaits essentiels pour toute la vie. Alors il faut encourager les enfants à emprunter des livres et les lire avec eux. L'inscription dans les médiathèques est gratuite. Les enfants peuvent commencer un livre, l'abandonner, le lire dix fois ou le garder deux mois. Il faut en profiter. »

● Dossier réalisé par Isabelle Meurisse

Conseils de lecture

Chouette!



de Léna Mazilu chez Albin Michel jeunesse
Un soir, une timide petite chouette trouve des lunettes et les pose sur son bec... C'est le début de l'histoire de Chouette!, un voyage initiatique d'un rapace rondouillet et attachant.

Mon petit frère invisible



de Ana Pez chez Agrume
Bien caché sous son carton, un petit garçon se promène dans la ville, convaincu de posséder le don d'invisibilité. Non seulement il est invisible, mais surtout, il peut voir des choses invisibles aux autres...

pousse à grandir



Entretien avec Sylvie Vassallo, directrice du Salon du livre et de la presse jeunesse.

« Lire est un acte d'humanisation et de socialisation »



De nombreuses séances de lecture sont proposées aux tout-petits.

REGARDS : Pourquoi avoir créé le Salon du livre et de la presse jeunesse ?

SYLVIE VASSALLO : Il est né il y a plus de 30 ans. La préoccupation était de permettre aux enfants de découvrir une littérature de qualité adaptée à leur âge. On sait aujourd'hui à quel point les petits en ont besoin pour forger leur rapport au réel et former leur propre imaginaire. En France, de grands auteurs et de grands illustrateurs s'intéressent à ce public. Ils offrent une création reconnue à l'échelle internationale. La ville de Montreuil puis le département de Seine-Saint-Denis se sont très vite engagés dans cette relation qui relie les enfants aux livres. Et les 400 expo-

sants sont très attentifs aux passerelles qui permettent aux tout jeunes, coutumiers ou pas des livres, de rentrer en contact eux.

R. : Pourquoi lire dès le plus jeune âge ?

S. V. : Lire est un acte d'humanisation et de socialisation. Premièrement, il permet d'acquérir une langue. Entendre la langue écrite à l'oral apporte autre chose que de regarder la télévision. La littérature autorise les tout petits à mettre les pieds dans le monde, elle leur permet de raconter les histoires du monde. Ensuite, comme on sait que l'histoire est dans le livre, ça peut inciter à créer un décalage avec le réel pour ouvrir la porte sur l'imaginaire et donc sur d'autres possibles. L'autre peut être l'esprit critique, l'utopie. Imaginer quelque chose qui n'existe pas est très structurant pour les petits.

R. : Et pour l'enfant qui ne sait pas encore parler ou lire ?

S. V. : Il perçoit dans la lecture les intonations, la musique du vocabulaire. Il distingue déjà le rapport à l'histoire, à l'imaginaire. Alors faire la lecture aux plus jeunes installe ce rapport au réel et à la fiction dont on parlait plus haut. C'est absolument indispensable pour vivre de manière équilibrée. Beaucoup d'études montrent à quel point les enfants à qui l'on a raconté des histoires dès le plus jeune âge sont mieux outillés à l'école et sur le plan émotionnel. Les effets bénéfiques de la lecture sont connus et reconnus. Le taux d'illettrisme chez les adultes double face aux individus à qui l'on a raconté régulièrement des histoires pendant leur enfance...

10 000 entrées dans les médiathèques de La Courneuve.

Virginie Salot



30 NOV.
5 DÉC.
SALON
DU LIVRE
ET DE
LA PRESSE
JEUNESSE
SEINE-SAINT-DENIS
MONTREUIL
WWW.SLPJ.FR



Le Conseil départemental
de la Seine-Saint-Denis
et
Regards

ont le plaisir de vous offrir
une entrée gratuite
au Salon*

* Valable pour 1 visite/1 personne, toute sortie est définitive ♦ Espace Paris-Est-Montreuil - 128, rue de Paris à Montreuil ♦ Métro ligne 9 arrêt Robespierre (sortie 2, rue Barbès) ♦ Bus 102 Place Gambetta-Gare de Rosny/arrêt Sorins ♦ Cette invitation est à découper et à présenter aux entrées du Salon, sans passer par les caisses : rue Etienne-Marcel ♦ L'entrée au Salon est gratuite pour les - de 18 ans, les demandeurs d'emploi, les handicapés et leur accompagnateur, les bénéficiaires du RSA ♦ Gratuit pour tous les mercredi 30 novembre et jeudi 1^{er} décembre de 9h à 18h / vendredi 2 décembre de 9h à 21h30 (nocturne) ♦



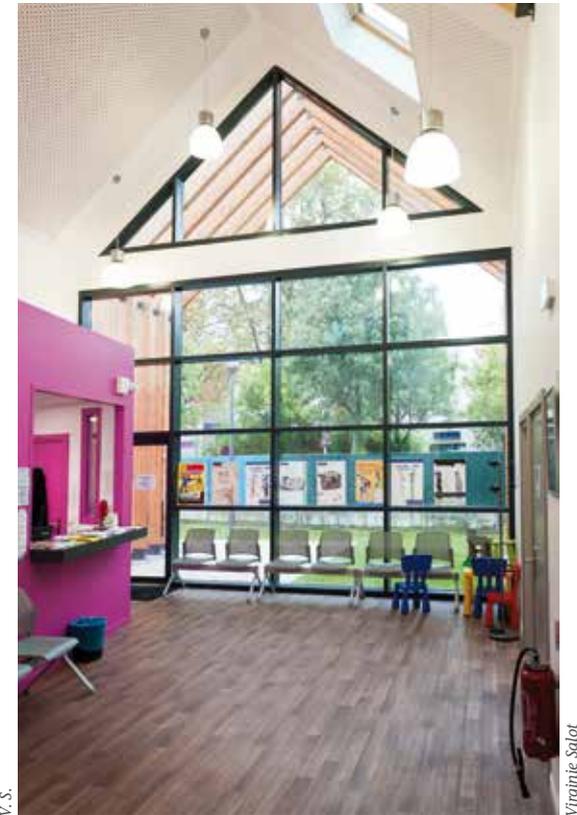
SLPJ930002

seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT

www.seine-saint-denis.fr

La Maison qui répare les vivantes

La Maison des femmes accueille les patientes en détresse, victimes de violences sexuelles et s'ouvre à celles qui ont besoin d'être accompagnées ou orientées vers un spécialiste.



Ouverte depuis le mois de juillet, la Maison des femmes, l'unique structure hospitalière dédiée aux femmes en Île-de-France, accueille entre 30 et 40 patientes par jour.

En arrivant devant l'hôpital Delafontaine à Saint-Denis, une maison aux couleurs acidulées, revêtue de bois et complètement indépendante, attire le regard. C'est la Maison des femmes, un lieu d'accueil multifonctions, ouverte depuis le mois de juillet. « Cette maison a été ouverte pour améliorer la prise en charge des femmes vulnérables, victimes ou en difficulté, ce qui correspond pour nous à trois grands types de situation : le planning familial, avec contraception d'urgence et autres, les IVG chirurgicales et médicamenteuses, l'éducation à la santé sexuelle ; les situations de violences conjugales, familiales, sexuelles – les viols et les incestes – et la prise en charge des mutilations sexuelles », explique la gynécologue-obstétricienne Ghada Hatem-Gantzer, instigatrice de ce projet de Maison des femmes et chef de service à la maternité Delafontaine. Passée la porte d'entrée, Claudine accueille les visiteuses dans un hall blanc, haut de plafond, un espace serein et sécurisé. En fonction

930 000 €
c'est le coût de construction de la Maison des femmes. La Courneuve a participé à hauteur de 5 000 €.

de leurs besoins, elle les oriente vers les psychologue, sage-femme, planning familial, conseillère conjugale, gynécologue, sexologue, ostéopathe. Les patientes sont reçues et écoutées dans des locaux bien plus adaptés que les salles blafardes et aseptisées des grands ensembles hospitaliers. À la Maison des femmes, c'est intime, on s'y sent bien. « C'était important de faire un endroit chaleureux pour que les femmes s'approprient l'espace et qu'elles se sentent légitimes d'y venir. Sa localisation à l'entrée de l'hôpital, directement sur la rue en fait un lieu d'accès facile et confidentiel. Les locaux apaisent et mettent en confiance », explique la responsable de la maternité Delafontaine. Mathilde Delespine, sage-femme et référente de la Maison, ne compte pas son temps : elle coordonne notamment les parcours de soins complexes des patientes les plus vulnérables et intervient dans les services d'hospitalisation auprès des victimes de violences. Le personnel, impliqué et enthousiaste, est clairement désireux de venir en aide. Sur un des murs remplis de dessins ou de portraits de célébrités engagées telles que Malala Yousafzai, Angela Davis, Houda Benyamina, on aperçoit un petit texte manuscrit encadré avec soin par l'artiste Clémentine Depontavice qui dit ceci : « Ghada, Mathilde, Kathy, Violette et toute l'équipe de la Maison des

femmes écoutent, pansent, réparent, rebrodent l'âme des femmes à qui on a volé les ailes. Ghada est une orfèvre. Elle tricote des cocons, petits bijoux pour chacune. Ici, on suspend le temps. Temps de reprendre son souffle, temps

de se reconstruire, temps de se réchauffer avant qu'il soit temps, pour elles, de (re)prendre leurs envols... » ● Isabelle Meurisse

La Maison des femmes, 1 chemin du Moulin-Basset à Saint-Denis. Tél. : 01 42 35 61 28
Rens. : www.lamaisondesfemmes.fr

DES ANIMATIONS POUR DIRE NON AUX VIOLENCES CONTRE LES FEMMES

À l'occasion de la Journée internationale de lutte contre les violences faites envers les femmes, quatre initiatives sont proposées :

• **Jeudi 24, à 12h: Rencontre de deux personnalités féminines brésiliennes du Mouvement des sans-terre et du Mouvement des personnes affectées par les barrages.** Elles échangeront avec le public sur la réalité de leurs luttes et les résultats de leurs actions.

Maison de la citoyenneté.

• **Exposition Les Arpilleras. Les arpilleras, ces tableaux cousus qui adoptent la technique de la courtepointe, dénoncent les violations des droits de l'Homme au Chili sous la dictature de Pinochet. Les femmes qui ont produit ces récits de broderie ont raconté les diverses formes de violences qu'elles ont subies. Elles n'ont pas seulement raconté sous le manteau l'aspect sanglant du régime, elles ont aussi illustré les privations et les humiliations de la vie quotidienne.**

Maison de la citoyenneté.

• **Vendredi 25, à 19h30: Le spectacle intitulé À quoi rêvent-elles? est une représentation de la troupe amatrice Jeden du Centre social Couleurs du monde. Il présente le reflet de la vie des femmes, de leurs exigences, de leurs combats, de leurs désirs et révoltes.**

Maison de la citoyenneté.

• **Jeudi 1^{er}, à 12h: Théâtre forum sur le thème du système sexiste.**

Salle des fêtes de l'hôtel de ville.



Au bout de la nuit, compagnie Tic tac & co.

L'objectif olympique de Marville

Quelque vingt personnes ont participé le 5 novembre dernier à une balade urbaine sur l'avenir du parc Marville et du quartier des Six-Routes. Au programme: une nouvelle gare pour 2023 et surtout la candidature aux Jeux olympiques de 2024.

D'ici huit années, la zone des Six-Routes va changer de visage. Ce samedi matin, des habitants de la Courneuve se sont levés tôt pour s'informer sur les transformations à venir. Ils ont répondu à l'invitation de Plaine Commune, qui organise des promenades gratuites pour échanger avec les élus. L'excursion a commencé au pied de la tour Entrepose, un bâtiment emblématique de ce quartier situé à l'ouest de la ville, où les maisons anciennes, l'église et le vieux moulin Fayvon du XII^e siècle, côtoient des barres d'immeubles. Près de l'arrêt du tramway, l'une des gares centrales du Grand Paris Express s'élèvera en 2023: elle permettra un accès facile au cœur de la capitale et encore à d'autres villes de la banlieue parisienne.

Des projets durables

La construction de cette gare moderne coïncide avec un autre grand projet: celui d'accueillir plusieurs épreuves des futurs Jeux olympiques. En effet, le parc Marville, situé à six minutes à pied de la gare, intègre pleinement le projet de candidature de Paris aux JO de 2024. «*La piscine de Marville sera démolie puis reconstruite avec un bassin qui servira pour les compétitions de water-polo*», annonce Patrick Braouezec,



PHOTOS : www.ville-la-courneuve.fr

président de Plaine Commune, en présence d'Éric Morisse, adjoint au maire de La Courneuve délégué aux sports. Les acteurs politiques locaux parient sur le fait que les JO favoriseront le lancement de projets durables, comme celui de créer des quartiers de ville dynamiques et pas seulement composés de logements. Et de construire des liaisons agréables entre la gare et le parc Marville, et encore Georges-Valbon. Enfin de proposer plus d'infrastructures sportives. Ils assurent aussi que la nouvelle piscine sera construite, JO ou non. Pour Janine, enseignante à la retraite et fidèle de ces balades urbaines: «*ces JO permettraient de valoriser le territoire mais aussi de faire*

apprécier ces quartiers!». Pour Gilles Poux, maire de La Courneuve, les JO doivent profiter aux habitants, ren-

forcer les solidarités et faire rayonner durablement notre territoire.

● Pauline Hammé



Self-defense

Krav maga, il va y avoir du sport!

Depuis la rentrée, le paysage sportif de la ville offre une nouveauté: le club de Krav Maga (KMAC) propose avec sa méthode de self-défense un sport de combat accessible à tous et surtout à toutes ! Si l'entraînement a déjà commencé à Jean-Guimier et Béatrice-Hess, il est encore temps de s'y inscrire.



Le club dispense des cours de Krav Maga, ce qui veut dire « combat rapproché » en hébreu, le mardi soir au gymnase Jean-Guimier et les vendredi soir et samedi après-midi au gymnase Béatrice-Hess.

Je me retrouve à me dépenser et à me protéger » résume Joëlle pour expliquer le Krav Maga. Hôtesse à l'aéroport de Roissy, la jeune femme qui habite Rateau depuis 16 ans a découvert cette discipline au forum des sports en septembre. Adeptes du fitness et de la zumba avec l'association Tempo, elle a voulu s'initier quand elle a découvert qu'un club se créait en ville. Elle a entraîné dans l'aventure Isabelle, 14 ans, la fille d'une voisine et amie. « Je voulais faire un sport de combat » explique l'adolescente, qui assume une démarche sportive et le côté « self-defense » pour « gagner en assurance ». Yannick, même âge, vit près du gymnase Béatrice-Hess. Ce nouveau club le comble: « Je cherchais avant tout un sport de défense ».

Un vrai sport

Pedro, 54 ans, employé municipal, connaissait déjà le Krav Maga par son fils. « J'attendais la création d'un club près de chez moi pour m'y mettre ». Pour lui l'aspect « autodéfense » est secondaire. « C'est un vrai sport, ouvert et que tout le monde peut faire » dit-il. En effet ce mardi soir au gymnase Jean-Guimier, une demi-douzaine d'élèves d'âges et de gabarits différents se donnent à fond. Après l'échauffement, ils apprennent à se déplacer tout en



donnant des coups efficaces. Ils doivent aussi savoir se défaire d'une menace au couteau ou d'un adversaire qui s'agripperait à eux. L'ambiance est bon enfant mais concentrée. Sur certains visages, la sueur coule... Les élèves sont encadrés par Lazard Krim et Jean-Marc Pire, deux entraîneurs qualifiés. Jean-Marc confirme: « physiquement, il n'y a pas de prérequis. On individualise les conseils selon le niveau. » Car le Krav Maga, c'est avant tout un sport de self-defense où « chacun vient avec son corps et son esprit ». Un sport né dans la communauté juive de Bratislava dans les années Trente, à l'initiative d'Imi Lichtenfeld, alors champion de lutte. Ce sport allie arts martiaux et

sports de combat: boxe (anglaise ou thaï), judo, jujitsu et lutte. Il s'agit de se sortir d'une situation dangereuse avec un maximum de simplicité, de rapidité, d'efficacité, et un minimum de blessures. Ayant dû fuir le régime nazi, Imi formalise sa discipline

en Israël, laquelle gagne bientôt des services de polices et d'élite dans le monde avant d'atteindre les civils avec la Fédération européenne de Krav Maga. Sa technique de self-défense vise à améliorer la forme physique, à optimiser les réflexes, à porter des coups efficaces. À La Courneuve le club fait ses premiers pas. Il compte un peu plus de 20 pratiquants. « Un bon début » estime Jean-Marc, mais « il y a encore de la place! ». D'ailleurs le président, Lazard Krim, engage tout le monde à essayer, surtout les femmes. Car si les cours sont mixtes, il est aussi prévu des séances exclusivement féminines les mardi et vendredi soirs. ● Philippe Caro

Les cours durent 2 heures. Rens. : 06 36 64 71 00.

Résultats sportifs

Week-end des 5 et 6 novembre

FUTSAL

- Seniors masculins, division honneur région, Pierrefitte-La Courneuve: 20-3
- Seniors masculins, promotion honneur, Attainville-La Courneuve: 3-3
- Coupe nationale Paris Île-de-France, seniors masculins, Goussainville-La Courneuve: 7-7

FOOTBALL

- Seniors masculins, 1^{re} division, La Courneuve-Drancy: 2-1

Week-end des 12 et 13 novembre

FUTSAL

- Seniors masculins, promotion honneur, La Courneuve-Osny: 4-10

FOOTBALL

- -19 ans, 1^{re} division, La Courneuve-Vaujours: 2-1
- Seniors masculins, 1^{re} division, Noisy-le-Grand-La Courneuve: 2-2

ÉQUITATION

- Championnat de France, discipline CCE: Lou Coutellier, minime: 2^e; Inès Kassabi, benjamine excellence: 3^e; Jude Devesa Thibault, élite: 3^e; Noa Guglielmini, élite: 3^e; Milla Ulpat, élite: 3^e; Chloé Rorive, Jeune cavalier: 3^e; Maelle Blanc, Junior 1 excellence: 1^{re}; Lina Alexandre, cadet 1: 2^e
- Championnat de France dressage: Marion Clause, jeune senior: 2^e; Seydina M Boup, jeune cavalier: 3^e; Maelle Blanc, Junior: 3^e

Prêtes? Partez!



Cinq équipes de six Courneuviennes ont participé à la course Ekiden à Paris le dimanche 6 novembre.

Trente Courneuviennes, âgées de 16 à 55 ans, ont pris le départ de la course Ekiden à Paris le 6 novembre dernier. Il s'agit d'un marathon effectué en relais par six personnes d'une même équipe. Une course originale et accessible aux runners, clubs, étudiantes, entreprises, familles... « Pour toutes, c'était la première fois qu'elles participaient à une course officielle, certaines même n'avaient jamais couru. Elles étaient très fières! » raconte Nadia Chahboune, de l'association Propul'C qui les a entraînés deux fois par semaine au parc de La Courneuve depuis septembre. « C'est un dépassement à la fois personnel et aussi un sport d'équipe. C'est encore un excellent moyen de découvrir la course et le sport en général. » Bravo à elles! ●

SOLID'air de FÊTE

Du 2 au 23
décembre 2016



Transport

Un garage à vélo sécurisé

Le Syndicat des transports d'Île-de-France (Stif) met à votre service des espaces pour garer vos vélos à proximité d'une soixantaine de gares ou stations de métro. La station Aubervilliers-La Courneuve possède son abri Véligo. Ces parkings à vélo sécurisés sont accessibles avec une carte Navigo valide. Pour bénéficier de ce service, il suffit de souscrire un abonnement, d'un montant maximum de 30€ par an, auprès du gestionnaire de l'espace Véligo. Les informations sur les modalités d'inscription et les conditions spécifiques d'utilisation sont disponibles sur la façade principale de chaque espace. La réservation est conseillée car les places sont attribuées au fur et à mesure de la réception des demandes. Les espaces Véligo, abrités et éclairés, sont ouverts 24h/24 et 7j/7. Ils bénéficient tous de la vidéoprotection. Pour découvrir les différents espaces de ce dispositif, n'hésitez pas à visualiser la carte interactive sur www.stif.info.fr. Elle donne des informations précises sur chaque espace: type d'espace, contact, nombre de places disponibles, services complémentaires... ●



Apprentissage

Les associations à l'heure de la formation



Le Conseil consultatif de la vie associative (CCVA) met en place des formations destinées aux associations qui doivent leur permettre de développer leurs activités en les aidant à valoriser leur projet, à réaliser un budget, à concrétiser un appel à projets ou à demander une subvention et, enfin, à répondre à tout besoin pour leur bon fonctionnement. Les formations sont gratuites et ouvertes à toutes et à tous. La première formation aura lieu le jeudi 24 novembre à la Maison de la citoyenneté, à partir de 18h30. Elle aura pour thème « La construction d'un budget participatif », mené par un intervenant du FOL 93 (Ligue de l'enseignement – Fédération des œuvres laïques 93). Elle délivrera des conseils pour réaliser un compte de résultat, un bilan, un budget prévisionnel. La prochaine session aura lieu dans le courant du mois de mars ou d'avril 2017. ●

État civil

NAISSANCES

OCTOBRE

- 11 Ronaldo-Maël • 12 Hacen Nazir Bal • 12 Fatma Gassama • 14 Mariam Kebe • 15 Elvire Hou • 15 Jahéda Omar Abdou • 16 Hugo Pelissier Moyse • 16 Marieme Cisse • 17 Isra Yzoard Escudé • 18 Asinth Mathanaraj • 18 Salim Ghebriou • 18 Mohamed kone • 19 Thierno Diallot • 19 Amedeea Zaluschi • 19 Ethan Mittelette Hoffmann • 21 Ayat Touhami • 21 Yaxuan Xu

MARIAGES

- Vincent Piel et Kheira Zouatnia • Ouadir Fakhary et Laeticia Savart

DÉCÈS

- Francine Saintive épouse Godet • André Renault • Jeannine Mounier épouse Nivelles • Yolande Iamarlière • Seghir Chelli

Numéros utiles

URGENCES

POMPIERS : 18 • POLICE-SECOURS : 17 • SAMU : 15

COMMISSARIAT DE POLICE

Tél. : 01 43 11 77 30. • Place du Pommier-de-Bois

SOS MÉDECINS

Urgences 93 • Tél. : 01 48 32 15 15

CENTRE ANTI-POISON

• Hôpital Fernand-Widal Tél. : 01 40 05 48 48

PHARMACIES DE GARDE

DIMANCHE 20 NOVEMBRE

• Pharmacie du Marché
4, rue Ernest-Prévost
93300 Aubervilliers - Tél. : 01 8 39 13 51

DIMANCHE 27 NOVEMBRE

• Pharmacie Moderne
112 av. de la République
93300 Aubervilliers - Tél. : 01 48 33 79 53

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE

• Pharmacie des 4 Chemins
74, avenue Jean-Jaurès
93500 Pantin - Tél. : 01 48 45 73 71

• Pour connaître les pharmacies de garde, consulter le site suivant : monpharmacien-idf.fr

MAIRIE Tél. : 01 49 92 60 00

• Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h; samedi de 8h30 à 12h Incivilités, troubles du voisinage, atteintes aux personnes et aux biens. Tél. : 0 800 54 76 98 (appel gratuit)

PLAINE COMMUNE Tél. : 01 55 93 55 55

• 21, avenue Jules-Rimet, 93218.

COLLECTE DES DÉCHETS Tél. : 0 800 074 904

(numéro vert : appel gratuit depuis un fixe).

ACCOMPAGNEMENT ET TRANSPORT DES PERSONNES ÂGÉES

Tél. : 01 71 89 66 15. Les mardi et vendredi.

PERMANENCES DES ÉLUS

• M. le maire, **Gilles Poux** reçoit sur rendez-vous. Pour obtenir une entrevue, vous pouvez lui adresser un courrier à l'hôtel de ville ou lui écrire à l'adresse suivante : mairie@ville-la-courneuve.fr

Pour obtenir un rendez-vous avec les élus, un formulaire à remplir est disponible à l'accueil de la mairie.

• M^{me} la députée, **Marie-George Buffet** reçoit le deuxième lundi du mois sur rendez-vous.

Tél. : 01 42 35 71 97

• M. le président du Conseil départemental, **Stéphane Troussel** reçoit chaque vendredi de 14h à 17h. Pour prendre rendez-vous, écrivez à l'adresse suivante : stephane.troussel@ville-la-courneuve.fr

Les permanences des élus de la municipalité ont repris à l'hôtel de ville, chaque mercredi et chaque jeudi de 16h à 18h, sans rendez-vous

(inscription sur place avant et le jour même). Pas de permanence pendant les vacances scolaires.

PERMANENCES ADIL

Reprise des permanences d'information/conseil auprès des propriétaires et des locataires des logements privés, au centre administratif Mécano, 3, mail de l'Égalité. **Consultation gratuite** (copropriété, contrat de location, charges impayées...).

RDV avec l'ADIL les deuxième et quatrième jeudi matin du mois de 8h30 à 12h.

Pour prendre rendez-vous, contacter l'UT Habitat de La Courneuve.

Tél. : 01 71 86 37 71

HORAIRE DES MÉDIATHÈQUES

• Médiathèque Aimé-Césaire : chaque mardi et chaque jeudi de 15h à 19h30, chaque mercredi, chaque vendredi et chaque samedi de 10h à 18h.

• Médiathèque John-Lennon : chaque mardi de 13h à 19h, chaque mercredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, chaque jeudi et chaque vendredi de 15h à 18h, chaque samedi de 10h à 18h.

• **Attention ! Fermeture exceptionnelle des médiathèques du 27 novembre au 14 décembre en raison d'un changement de logiciel informatique.**

À L'Étoile

Tous les films du 17 nov. au 7 déc.
1, allée du Progrès-Tramway Hôtel-de-ville.
Tél. : 01 49 92 61 95

INFOS : www.ville-la-courneuve.fr

Soirée découverte, tarif unique : 3 €
Film Jeune public
Prix : Tarif plein : 6 € / tarif réduit : 5 € / abonné adulte : 4 € / abonné jeune, groupes, associations : 2,50 €
Séance 3D : +1 €. Tarif moins de 18 ans : 4 €

Les Trolls

États-Unis, 2016, VF, 1h32. De **Mike Mitchell et Walt Dohrn**. Sam. 19 à 14h30 (3D), dim. 20 à 14h30

Jeunesse

France, 2016, 1h30. De **Julien Samani**
Ven. 18 à 18h30, sam. 19 à 16h30, mar. 22 à 20h30

Brice de Nice 3

France, 2016, 1h35. De **James Huth**
Ven. 18 à 20h30, sam. 19 à 20h30, dim. 20 à 19h, lun. 21 à 18h30

Olli Mäki

Finlande, 2016, VO, 1h32. De **Juho Kuosmanen**
Ven. 18 à 12h (ciné-dèj) et 16h30, sam. 19 à 18h30, lun. 21 à 20h30 (D), mar. 22 à 18h30

PARLONS CINÉ! : CYCLE POLAR 2. LE CINÉMA DU CRIME

Le Doulos
France, 1962, 1h48. De **Jean-Pierre Melville**
Séance suivie d'une discussion avec **Claudine Le Pallec Marand, docteur en cinéma**.
Dim. 20 à 16h (D)

Wallace et Gromit: Les inventuriers

Grande-Bretagne, 2016, VF, 54 mn. De **Nick Park**
Mer. 23 à 14h30 + animation, sam. 26 à 16h30, dim. 27 à 14h30

Mercenaire

France, 2016, 1h42. De **Sacha Wolff**
Ven. 25 à 12h (ciné-dèj), sam. 26 à 18h30, dim. 27 à 16h30, mar. 29 à 20h40

Doctor Strange

États-Unis, 2016, VF, 2D/3D, 2h10. De **Scott Derrickson**
Mer. 23 à 16h30, sam. 26 à 14h (3D) et 20h30, dim. 27 à 18h30, lun. 28 à 18h30

Poesia sin fin

Chili/France, 2016, VO, 2h05. De **Alejandro Jodorowsky**
Mer. 23 à 19h, ven. 25 à 16h30, lun. 28 à 20h45 (D), mar. 29 à 18h30

Filmer la ville / La toile blanche

France, 2016, 1h24. **La Courneuve: Les 4000, 11mn/ Stains: La Cité des jardins des Stains, 8mn/Pantin: Ma Maison, ce grand serpent, 3mn/Saint-Denis: L'Ilot 8,9mn/Villetaneuse: La Tour des jeunes mariés, 5mn. Séance suivie d'une table ronde et d'un pot de l'amitié.**
Ven. 25 à 18h45 (D)

Ma vie de courgette

France / Suisse, 2016, 1h06. De **Claude Barras**
Mer. 30 à 14h (D)

Swagger

France, 2016, 1h24. De **Olivier Babin**
Mer. 30 à 17h

Rester vertical

France, 2016, 1h40. De **Alain Guiraudie**
Mer. 30 à 18h30

Un homme et une femme

France, 1966, 1h40. De **Claude Lelouch**
Ven. 2 à 14h (D)

La grande course au fromage

Norvège, 2016, VF, 1h18. De **Rasmus A. Sivertsen**
Mer. 7 à 14h30

Banana

Italie, 2015, VF, 1h30. De **Andrea Jublin**
Mer. 7 à 16h30

Chouf

France, 2015, 1h48. De **Karim Dridi**
Mer. 7 à 18h30

19 NOVEMBRE

VISITE LE NOUVEAU CMS

Alors que les travaux se terminent, des visites publiques du nouveau CMS, implanté au centre-ville, sont proposées afin de le découvrir.

Mail de L'Égalité, à 10h30.

LIRE PAGE 4

19 ET 26 NOVEMBRE

BAFA HANDICAP

Toutes les informations seront données et les inscriptions enregistrées au Point Information Jeunesse concernant la semaine de formation au Bafa sur le thème particulier du handicap, qui se déroulera du 26 au 31 décembre.

PIJ, de 10h à 13h.

25 NOVEMBRE

AMÉNAGEMENT ÉCOLE ROSENBERG



Les travaux se poursuivent sur le chantier du groupe scolaire de l'avenue Waldeck-Rochet qui comprendra une école maternelle ainsi qu'un centre de loisirs. La cérémonie de la pose de la première pierre de ces nouveaux bâtiments aura lieu dans l'après-midi du 25 novembre.

Rendez-vous à l'école Rosenberg, à 16h.

SOIRÉE LE PATRIMOINE DES 4000



L'équipe de LaToileBlanche, en partenariat avec la ville, le département, Plaine Commune et le cinéma L'Étoile, propose une grande réflexion sur le patrimoine que livre à tous la cité des 4000 et plus largement celui des quartiers populaires. Le programme commence dès 17h par la visite de la cité des 4000 conduite par l'historien Benoît Pouvreau. Puis une sélection de cinq films courts, réalisés avec des habitants, sera projetée à L'Étoile, suivie d'une table-ronde avec la participation de Courneuviennes et de Courneuviens, d'historiens, de l'artiste Monte Laster et du maire Gilles Poux.

Rendez-vous devant le cinéma L'Étoile, à 17h.

Projection à L'Étoile à 18h45.

Table-ronde, à 19h30.

SPECTACLE À QUOI RÊVENT-ELLES?

La troupe amateur Jeden du centre social Couleurs du monde présente le spectacle *À quoi rêvent-elles?* La création reflète et réfléchit la vie des femmes dans leurs combats, leurs exigences et leurs espoirs. Le spectacle est présenté par le comité de promotion des droits des femmes.

Maison de la citoyenneté, à 19h30.

SCÈNE LES MOTS DANS L'ESCALIER



Fabrice Gaborriau

Pour sa vingt-huitième saison, les Mots dans l'escalier, scène ouverte à tous les univers sensibles et artistiques, aura pour vaste thème : « Comment construire une société pacifiée? »

Espace jeunesse Guy-Môquet, à partir de 19h30.

CONCERT ORCHESTRE SYMPHONIQUE

Les élèves du CRD d'Aulnay-sous-Bois qui composent l'orchestre symphonique sont rejoints par ceux du CRR93 pour interpréter des œuvres des compositeurs Weber et Grieg, sous la direction d'Alexandre Grandé.

Le 25 novembre, auditorium du CRD, Aulnay-sous-Bois, à 20h30, 5 €.

Le 26 novembre, auditorium du CCR93, Aubervilliers, à 18h30, entrée libre.

SOIRÉE APÉRO-CIRQUE

Le temps des apéro-cirque est revenu. L'occasion de découvrir et de s'émerveiller devant une création circassienne au cœur du petit chapiteau de l'Académie Fratellini à l'heure de l'apéritif, en début de soirée.

Le 25 et 27 novembre, Académie Fratellini, Saint-Denis, à 18h, 2 €.

26 NOVEMBRE

SPECTACLE TAÏVAL



Jourii Ihtaläinen

Sur scène, des matières éveillent notre curiosité. De la cire en éclats, de la craie réduite en poussière, des attaches ici et là, et trois interprètes qui nous font face...

Houdremont, à 19h. À partir de 10 ans.

28 NOVEMBRE

ATELIER PRÉVENTION DES CHUTES

Nouvel atelier prévention des chutes pour les seniors.

Espace jeunesse Guy-Môquet, à 8h15.

Maison Marcel-Paul, à 9h45 et à 11h.

2 DÉCEMBRE

CINÉMA UN HOMME ET UNE FEMME

Le ciné-thé de ce vendredi après-midi sera consacré au film culte de Claude Lelouch, palme d'or à Cannes en 1966 et qui a réuni à l'écran les deux stars françaises Jean-Louis Trintignant et Anouk Aimé.

Chabadabada... Cinéma L'Étoile, à 14h.

CONCERT BALLAKÉ SISSOKO ET VINCENT SEGAL

Les deux artistes musiciens et amis proposent un concert exceptionnel. Le violoncelliste et le joueur de kora harmonisent leurs instruments pour une musique délicate et intime qui évoque les bruissements nocturnes de Bamako.

Espace jeunesse Guy-Môquet, à 20h30.

2 ET 3 DÉCEMBRE

TÉLÉTHON LA COURNEUVE FLEURIE

Le vendredi 2 décembre, La Courneuve fleurie organise un super loto au profit du Téléthon salle Philippe-Roux à 13h30. Le lendemain, la traditionnelle vente de fleurs a lieu devant le Super U des Quatre-Routes et à La Courneuve fleurie, au 1 rue de la Convention.

6 DÉCEMBRE

SENIORS NOËL



V.S.

Pour les personnes qui se sont inscrites au mois d'octobre, la remise des cadeaux de Noël commencera en ce début de mois, à l'approche des fêtes de fin d'année.

Maison pour Tous Youri-Gagarine, le 6, entre 9h et 11h30.

Houdremont, le 7, entre 9h et 11h30.

Maison Marcel-Paul, le 8, de 9h à 16h.

Maison pour tous Cesária-Évora, le 9, entre 9h et 11h30.

8 DÉCEMBRE

DÉBAT LA DÉMOCRATIE EN QUESTIONS

De récentes lois ont remis en question la démocratie des citoyens français, comme l'instauration de l'État d'urgence, le passage en force de la loi Travail. Dans le cadre de l'Université citoyenne courneuvienne, l'ancien inspecteur du travail, Patrick Le Moal, fera un point sur les ruptures démocratiques.

Maison de la citoyenneté, à 18h30.

9 ET 10 DÉCEMBRE

SPECTACLE PEAU D'ÂNE

D'après le conte de Charles Perrault et sur un texte de Jean-Michel Rabeux, *Peau d'âne* se modernise dans ce conte jubilatoire. La princesse cuisine sur la musique de Björk, le roi se transforme en loup des dessins animés loufoques de Tex Avery et le prince vient à la rescousse de sa belle en caddie-carrosse.

Houdremont, le 9, à 10h et 14h30, et le 10, à 19h. À partir de 6 ans.

Monument en partage, première !

Drôle d'endroit pour une rencontre : jeudi 10 novembre plusieurs centaines d'habitants, petits et grands, arpentent les allées du marché provisoire. Il fait nuit, la pluie commence à tomber. Sur les étals, ni fruits, ni légumes, seules des images de l'homme cheval guident les visiteurs du soir.

Photos Fabrice Gaboriau

PHOTOS : www.ville-la-courneuve.fr



Sur l'esplanade de l'école Angela-Davis, l'homme cheval s'est dédoublé, accompagné de six jongleurs du collectif Protocole qui proposent une magnifique performance.



La ville reprend son souffle avant d'entrer sur le chantier de l'îlot du marché pour la pose de la première pierre.



Au cœur du chantier, les acrobates jouent avec les éléments et proposent une prestation monumentale devant un public ébloui.



Le premier acte de Monument en partage, projet d'accompagnement artistique, laisse présager de futures belles rencontres.



Le maire, dans son intervention, souligne que ce spectacle préfigure les créations qui se dérouleront sur la future place de l'îlot du marché.

Réchauffés par une soupe ou un vin chaud, les habitants ont dialogué avec l'architecte autour de la maquette.

